



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

PROCÈS-VERBAL N° 39

TROISIÈME SESSION, TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

M. le *ministre* LATHLIN dépose :

les renseignements supplémentaires soumis à l'Assemblée — budget des dépenses ministérielles pour 2002-2003 — Fonds des innovations de développement durable;

(Document parlementaire n° 147)

le rapport annuel de la Manitoba Association for Resource Recovery Corporation pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2001.

(Document parlementaire n° 148)

L'Assemblée permet à M. le *ministre* CHOMIAK de déposer le projet de loi 25 — *Loi modifiant la Loi sur les appareils auditifs/The Hearing Aid Amendment Act* — et d'en indiquer l'objet. Le projet de loi est lu une première fois.

L'Assemblée permet à M^{me} la *ministre* WOWCHUK de déposer le projet de loi 11 — *Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux/The Animal Diseases Amendment Act* — et d'en indiquer l'objet. Le projet de loi est lu une première fois.

Pendant la période des questions orales, M. le *ministre* MACKINTOSH invoque le *Règlement* au sujet du mot « honest » qu'a employé la députée de River East au cours de son intervention concernant un précédent rappel au *Règlement*.

M^{me} MITCHELSON se rétracte de plein gré.

Pendant la période des questions orales, M. le *ministre* MACKINTOSH invoque le *Règlement* au sujet des mots « lie and lying » qu'aurait employés le député d'Emerson.

M. LAURENDEAU intervient. Le président informe l'Assemblée qu'il met l'affaire en délibéré.

Conformément au paragraphe 23(1) du *Règlement*, MM. PENNER (Steinbach), AGLUGUB et HAWRANIK, M. le *ministre* SALE ainsi que M. GERRARD font des déclarations de député.

M^{me} la *ministre* WOWCHUK propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 23 — *Loi modifiant la Loi sur les produits antiparasitaires et les engrais chimiques/The Pesticides and Fertilizers Control Amendment Act*.

Il s'élève un débat.

M^{me} la *ministre* WOWCHUK intervient. Sur la motion de M. PENNER (Emerson), le débat est ajourné.

M. le *ministre* SMITH (Brandon-Ouest) propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 24 — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières/The Securities Amendment Act*.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* SMITH (Brandon-Ouest) intervient. Sur la motion de M. LOEWEN, le débat est ajourné.

M^{me} la *ministre* BARRETT propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 29 — *Loi modifiant la Loi sur les ingénieurs et les géoscientifiques/The Engineering and Geoscientific Professions Amendment Act*.

Il s'élève un débat.

M^{me} la *ministre* BARRETT intervient. Sur la motion de M. SCHULER, le débat est ajourné.

Mercredi 29 mai 2002

L'Assemblée se forme en Comité des subsides, puis poursuit ses travaux en comité.

La séance est levée à 17 h 39, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 10 heures.

Le président,

George Hickers